

AirZing™ Mini

Air Purifier LEDAS101

CE





OSRAM GmbH

Nonnendammallee 44

13629 Berlin

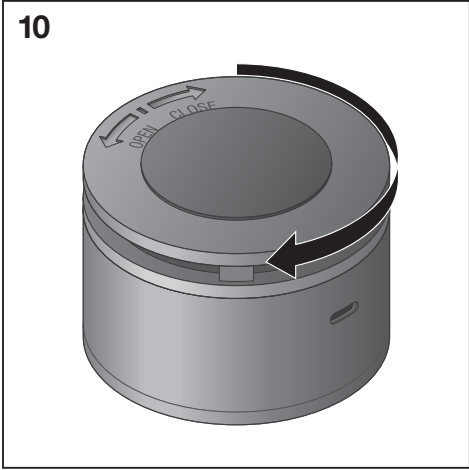
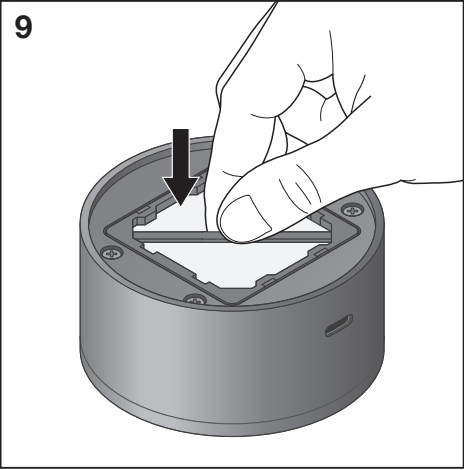
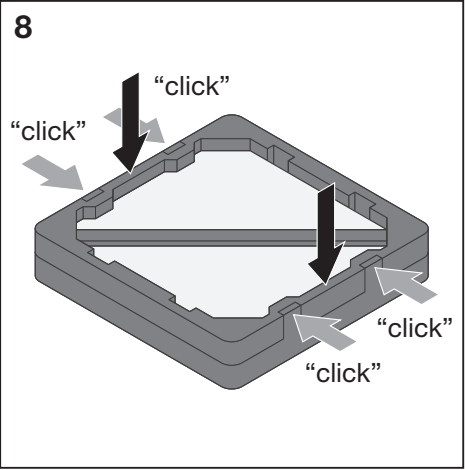
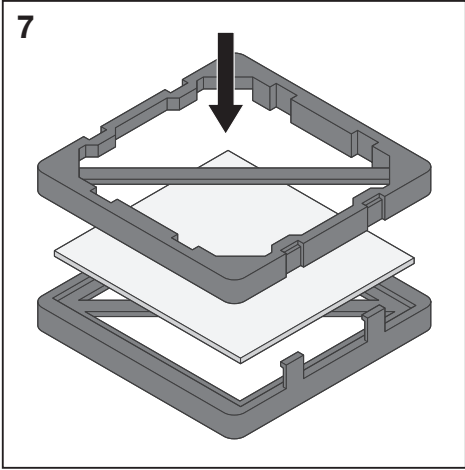
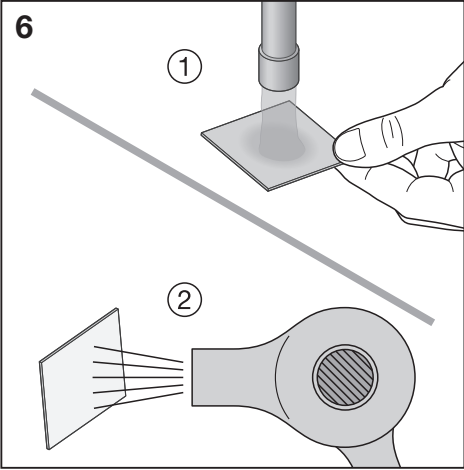
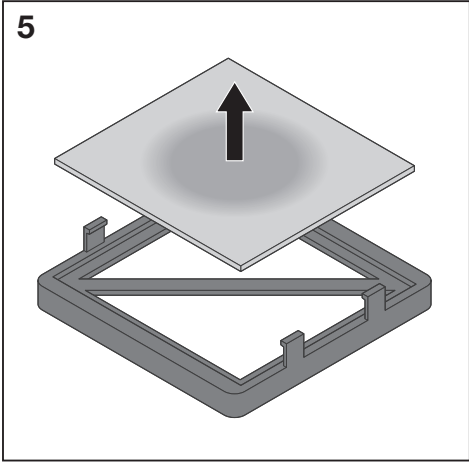
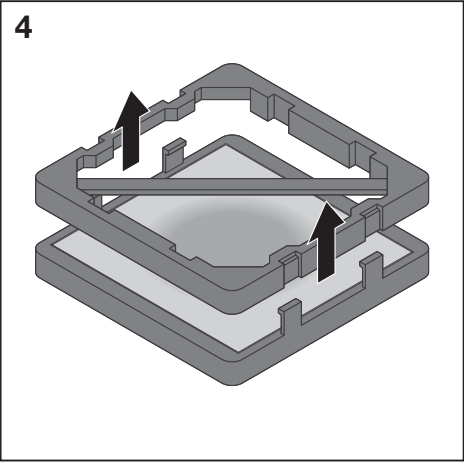
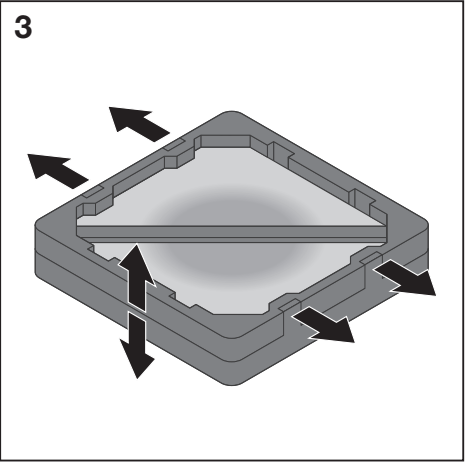
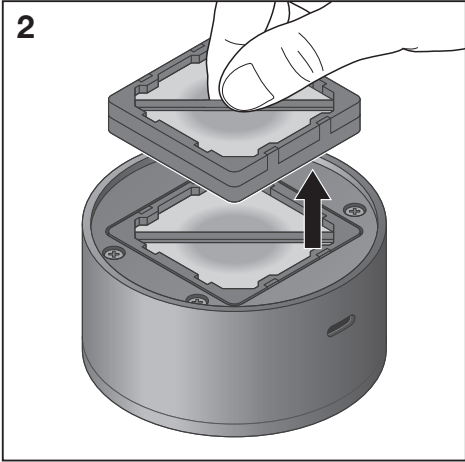
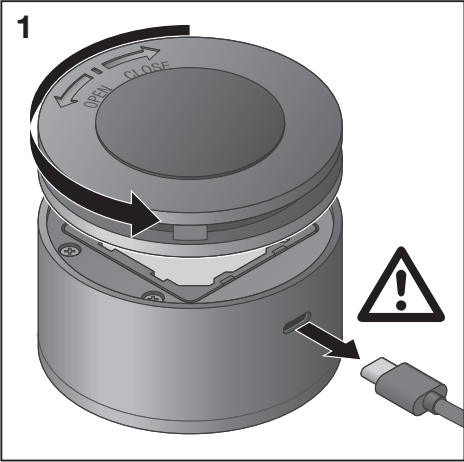
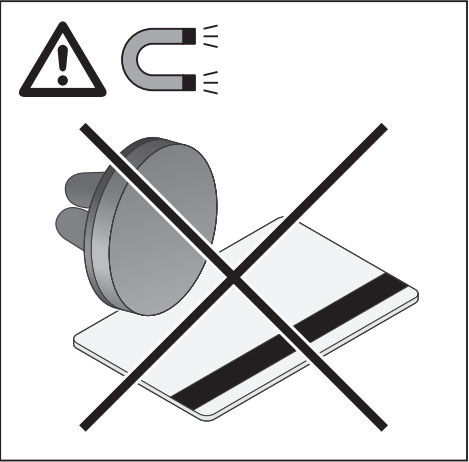
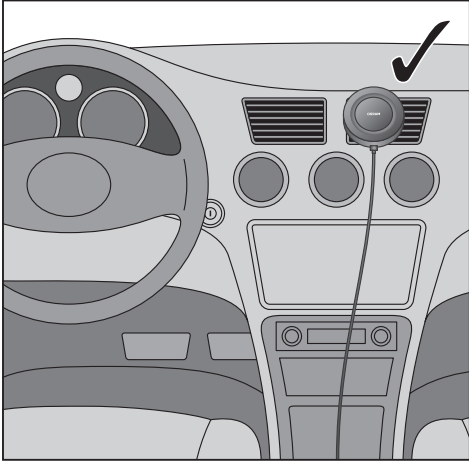
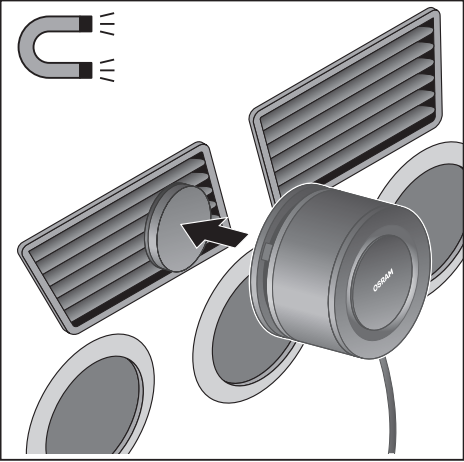
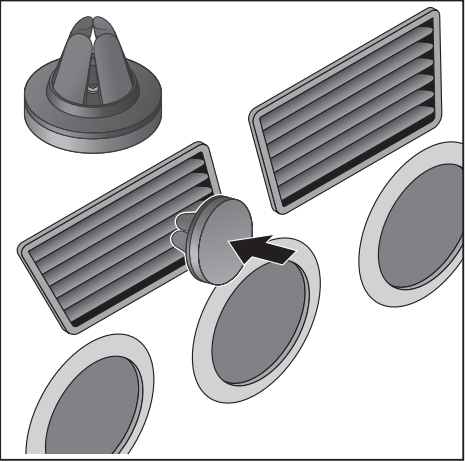
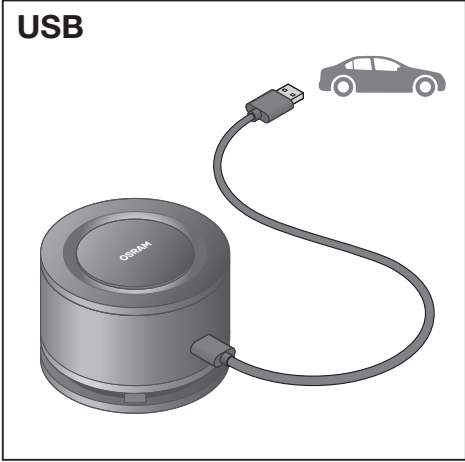
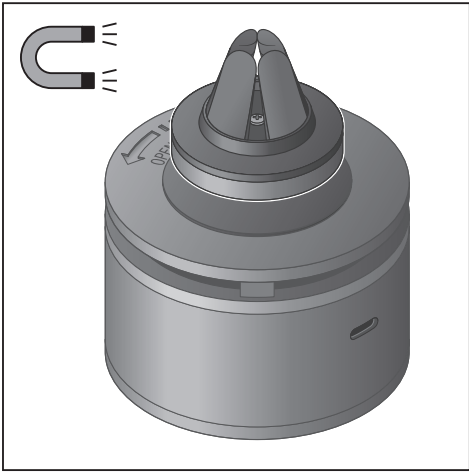
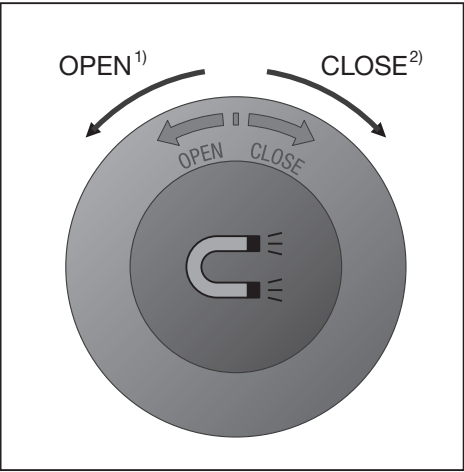
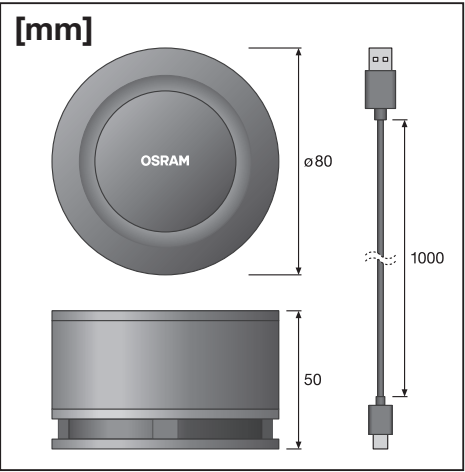
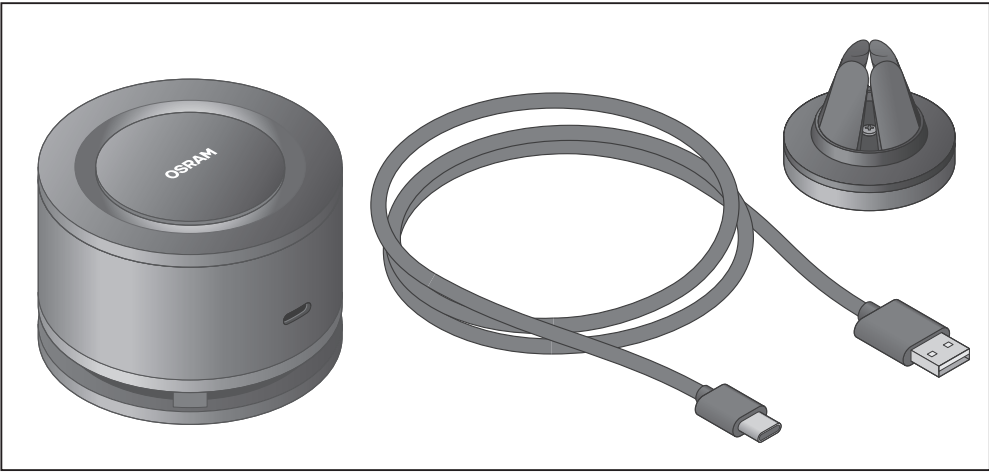
Germany

www.osram.com

C10586068

G15085503

29.07.20



GB Mini Air Purifier

The area around the purifier must be kept clear to allow uninterrupted air flow through it.

Don’t handle the product while driving.

Clean the filter every 2 months.

For further questions please contact OSRAM Customer Service at automotive-service@osram.com

1) open; 2) close

D Luftreiniger

Der Bereich um den Luftreiniger muss freige-halten werden, damit die Luft ungehindert durch den Luftreiniger strömen kann.

Bedienen Sie das Produkt nicht während der Fahrt.

Reinigen Sie den Filter alle zwei Monate.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an den OSRAM-Kundendienst unter automotive-service@osram.com

1) öffnen; 2) schließen

F Purificateur d’air

L’espace autour du purificateur doit être dé-gagé afin d’assurer un flux d’air sans inter-ruption.

Ne pas manipuler le produit en conduisant.

Nettoyer le filtre tous les deux mois.

En cas de questions, veuillez contacter le service clients OSRAM en écrivant à automotive-service@osram.com

1) Ouvrir ; 2) Fermer

I Purificatore d’aria

L’area intorno al purificatore deve essere libera per permettere un flusso d’aria ininter-rotto.

Non maneggiare il prodotto durante la guida.

Pulire il filtro ogni due mesi.

Per ulteriori domande contattare il servizio clienti OSRAM all’indirizzo automotive-service@osram.com

1) aperto; 2) chiuso

E Purificador de aire

El área en torno al purificador debe per-manecer despejada para permitir un flujo de aire ininterrumpido a través de ella.

No manipule el producto mientras conduce.

Limpie el filtro cada dos meses.

Si tiene preguntas adicionales, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de OSRAM escribiendo a automotive-service@osram.com.

1) abrir; 2) cerrar

P Purificador de ar

A área ao redor do purificador deve ser man-tida limpa para permitir o fluxo ininterrupto de ar através do dispositivo.

Não manuseie o produto durante a condução.

Limpe o filtro a cada 2 meses.

Em caso de dúvidas, entre em contacto com a assistência técnica OSRAM: automotive-service@osram.com

1) abrir; 2) fechar

GR Καθαριστής αέρα

Η περιοχή γύρω από τον καθαριστή θα πρέπει να διατηρείται καθαρή για να είναι δυνατή η συνεχή ροή αέρα δια μέσω αυτού.

Μην χειρίζεστε το προϊόν κατά την οδήγηση.

Καθαρίζετε το φίλτρο κάθε 2 μήνες.

Για περαιτέρω ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών του OSRAM στη διεύθυνση automotive-service@osram.com

1) άνοιγμα, 2) κλείσιμο

NL Luchtreiniger

De ruimte om de reiniger heen dient vrijge-houden te worden zodat de lucht er onon-derbroken doorheen kan stromen.

Bedien het product niet tijdens het autorijden.

Reinig het filter iedere 2 maanden.

Voor verdere vragen, neem contact op met de klantenservice van OSRAM via automotive-service@osram.com

1) openen; 2) sluiten

S Luftrenare

Området runt renaren måste hållas fritt för att möjliggöra ett oavbrutet luftflöde.

Hantera inte produkten medan du kör.

Rengör filtret varannan månad.

Kontakta OSRAMs kundtjänst på automotive-service@osram.com om du har övriga frågor

1) öppna; 2) stäng

FIN Ilmanpuhdistin

Ilmanpuhdistinta ympäröivä alue on pidettävä vapaana, jotta ilma pääsee virtaamaan lait-teen läpi esteettömästi.

Tuotetta ei saa käsitellä ajon aikana.

Puhdista suodatin kahden kuukauden välein.

Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteys OSRAM-asiakaspalveluun, jonka osoite on automotive-service@osram.com

1) avaa; 2) sulje

N Luftrenser

Det må være åpent område rundt luftrenseren, slik at luft kan strømme uavbrutt gjennom den.

Ikke håndter produktet mens du kjører bil.

Rengjør filteret annenhver måned.

Hvis du har flere spørsmål, kan du ta kontakt med OSRAM kunde service på automotive-service@osram.com

1) Åpne 2) Lukk

DK Luftrenser

Området omkring renseren skal fritholdes for at sikre uafbrudt luftgennemstrømning.

Produktet må ikke håndteres under kørsel.

Rengør filteret hver anden måned.

Hvis du har yderligere spørgsmål, bedes du kontakte OSRAMs kundeservice på automo-tive-service@osram.com

1) åbne; 2) luk

CZ Čistič vzduchu

Prostor kolem čističe musí být volný, aby přes něj mohl nepřetržitě proudit vzduch.

Za jízdy s produktem nemanipulujte.

Každé 2 měsíce vyčistěte filtr.

V případě dalších dotazů kontaktujte záka-znický servis společnosti OSRAM na adrese automotive-service@osram.com

1) otevřeno; 2) zavřeno

RUS Очиститель воздуха

В пространстве вокруг очистителя не должно быть никаких предметов, чтобы через очиститель мог беспрепятственно проходить поток воздуха.

Не осуществляйте манипуляции с изделием во время вождения.

Чистите фильтр каждые два месяца.

С дополнительными вопросами обращайтесь в службу поддержки клиентов OSRAM по адресу automotive-service@osram.com

1) открыть; 2) закрыть

KZ Ауа тазартқыш құрылғы

Тазартқыш құрылғы арқылы үздіксіз ауа ағыны өту үшін, оның айналасын таза күйде ұстау қажет.

Көлік жүргізу кезінде өнімді пайдаланбаңыз.

Сүзгіні әр 2 ай сайын тазалап отырыңыз.

Қандай да бір сұрақтарыңыз бар болса, OSRAM компаниясының тұтынушыларға қолдау көрсету қызметіне automotive-service@osram.com мекенжайы бойынша хабарласыңыз

1) ашық; 2) жабық

H Légtisztító

A tisztító környékére ne helyezzen más tár-gyakat, hogy a levegő zavartalanul tudjon átáramolni rajta.

Vezetés közben ne nyúljon a termékhez.

2 havonta tisztítsa meg a szűrőt.

További kérdésekkel forduljon az OSRAM ügyfélszolgálatához az automotive-service@osram.com e-mail-címen

1) nyitás; 2) zárás

PL Oczyszczacz powietrza

Przestrzeń wokół oczyszczacza powinna być wolna w celu zapewnienia swobodnego przepływu powietrza.

Nie wolno obsługiwać produktu w trakcie jazdy.

Co 2 miesiące czyścić filtr.

Wszelkie pytania należy kierować do działu obsługi klienta firmy OSRAM na adres: automotive-service@osram.com

1) otwarcie; 2) zamknięcie

SK Čistička vzduchu

Oblasť okolo čističky udržiavajte čistú, aby bolo umožnené nepretržité prúdenie vzduchu.

S výrobkom nenarábajte počas šoférovania.

Filter čistite každé dva mesiace.

S otázkami sa obráťte na zákaznícky servis spoločnosti OSRAM na e-mailovej adrese automotive-service@osram.com.

1) otvorené; 2) zavreté

SLO Čistilnik zraka

Območje okoli čistilnika mora biti prosto, da je zagotovljen prost pretok zraka.

Ne rokujte z izdelkom med vožnjo.

Filter očistite vsaka 2 meseca.

Če imate dodatna vprašanja, pišite oddelku za podporo uporabnikom družbe OSRAM na e-poštni naslov automotive-service@osram.com

1) odprite; 2) zaprite

TR Hava Temizleyici

Havanın temizleyiciden kesintisiz şekilde geçebilmesi için temizleyicinin etrafı temiz tutulmalıdır.

Aracınızı sürerken ürünle ilgilenmeyin.

Filtreyi her 2 ayda bir temizleyin.

Sorularınız için lütfen automotive-service@osram.com adresinden OSRAM Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin

1) açın; 2) kapatın

HR Pročišćivač zraka

Područje oko pročišćivača mora biti slobod-no da bi se omogućio neometan protok zraka kroz njega.

Nemojte rukovati proizvodom tijekom vožnje.

Filtar očistite svaka dva mjeseca.

Za dodatna pitanja obratite se službi za korisnike tvrtke OSRAM putem adrese automotive-service@osram.com

1) otvoreno; 2) zatvoreno

RO Purificator de aer

Zona de sub purificator trebuie să fie menținută curată, pentru a menține un flux neîntrerupt de aer prin ea.

Nu manevrați produsul în timp ce șofați.

Curățați filtrul la fiecare 2 luni.

Pentru întrebări suplimentare, contactați Ser-viciul clienți OSRAM la automotive-service@osram.com

1) deschidere; 2) închidere

BG Пречиствател на въздух

Зоната около пречиствателя трябва да бъде свободна, за да се осигури безпрепятствено преминаване на въздух през нея.

Не работете с продукта, докато шофирате.

Почиствайте филтъра на всеки 2 месеца.

Ако имате допълнителни въпроси, се свържете с отдела за обслужване на клиенти на OSRAM на имейл адрес automotive-service@osram.com

1) отворено; 2) затворено

EST Õhupuhasti

Puhasti ümbrus tuleb jätta vabaks, et õhk saaks katkematult läbi puhasti liikuda.

Toodet ei tohi käsitseda sõidu ajal.

Puhastage filtreid iga 2 kuu tagant.

Kui teil on veel küsimusi, pöörduge OSRAMi klienditeenindusosakonna poole meiliaad-ressil automotive-service@osram.com

1) lahti; 2) kinni

LT Oro valytuvas

Sritis aplink oro valytuvą turi būti tuščia, kad pro jį nekludomai tekėtų oro srautas.

Nereguliukite gaminio vairuodami.

Filtrą valykite kas 2 mėnesius.

Jei turite daugiau klausimų, susisiekite su OSRAM klientų aptarnavimo tarnyba adresu automotive-service@osram.com

1) atidaryti; 2) uždaryti

LV Gaisa attīrītājs

Zonai ap attīrītāju jābūt tukšai, lai nodrošinātu netraucētu gaisa plūsmu caur to.

Nerīkojieties ar ierīci, vadot automobili.

Tīriet filtru ik pēc diviem mēnešiem.

Lai saņemtu atbildes uz vēl citiem jautājumiem, lūdzu, sazinieties ar OSRAM klientu apkalpošanas dienestu, rakstot uz šādu e-pasta adresi: automotive-service@osram.com

1) atvērts; 2) aizvērts

SRB Prečišćivač vazduha

Oblast oko prečišćivača mora biti slobodna kako bi se omogućio neprekidan protok vazduha.

Proizvodom ne rukujte tokom vožnje.

Čistite filter na svaka 2 meseca.

Za dodatna pitanja kontaktirajte OSRAM korisničku podršku putem e-adrese automo-tive-service@osram.com

1) otvoriti; 2) zatvoriti

UA Очисник повітря

Область навколо очисника не має містити сторонніх предметів або перешкод, щоб забезпечити безперервний потік повітря через виріб.

Не маніпулюйте продуктом під час водіння.

Очищайте фільтр кожні 2 місяці.

У разі появи подальших запитань зверніться до служби підтримки OSRAM на адресу електронної пошти automotive-service@osram.com

1) відкрити; 2) закрити